



**Built to Lead**

立即發表：2016 年 8 月 19 日

州长安德魯 M. 葛謨

## 葛謨州長派遣紐約消防隊協助撲滅西海岸地區的森林大火

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈由紐約州環境保護部的 20 個員工和志願者組成的小分隊將前往西部各州協助控制整個西海岸地區的森林大火。

「歷史上，無論任何時間和任何地點，紐約民眾總在危機發生時設法提供幫助，這個小分隊也秉承這個重要傳統，協助控制這些災難性的森林大火，」葛謨州長表示。「我讚賞這些人的大無畏精神，期待他們平安回家。」

派遣的環境保護部員工和志願者將與來自其它州的小分隊合作，分配到最需要他們的火災現場。今年早些時候，環境保護部增派了兩個州護林員協助撲滅西部地區的大火。

環境保護部部長貝澤·塞戈斯 (Basil Seggos) 表示，「環境保護部 (DEC) 消防隊開展的工作樹立了很好的榜樣，讓美國各州了解在逆境中怎樣精誠合作和共享資源。我今早觀看了階段滅火行動，希望我們的小分隊能夠平安成功地完成西部之旅，萬分感激他們的勇敢工作，並將迎接小分隊回家。」

紐約小分隊預計將在為期兩周的時間內積極參與滅火工作。小分隊產生的全部人員差旅費和管理費將直接由美國森林管理局支付，或由州政府報銷。

紐約州最早曾派遣消防隊協助西部各州撲滅 1979 年森林大火，之後平均每年派遣一個或兩個小分隊提供協助。除了幫助控制西部森林大火和最大程度減少損失外，這些小分隊還獲得了寶貴的經驗，用來對抗紐約州發生的森林大火。

###

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞  
紐約州 | 行政辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418